

# Gigaset

## A540 IP

В настоящем руководстве рассматривается только небольшая часть функций телефона.

Подробное руководство пользователя, составленное с учетом недавно внесенных изменений, представлено по адресу [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)





# Правила техники безопасности

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.</li> <li>- Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также <b>не может</b> передавать <b>экстренные вызовы</b>.</li> <li>- Номера экстренного вызова <b>невозможно</b> набрать, если <b>кнопки или дисплей заблокированы!</b></li> </ul>
	<p>Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).</p>
	<p>Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.</p>
	<p>Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве. Используйте только прилагаемые кабели, предназначенные для подключения к стационарной и локальной сетям, и подключайте их только к соответствующим разъемам.</p>
	<p>Используйте только <b>перезаряжаемые аккумуляторы</b>, которые отвечают <b>техническим требованиям</b> (см. «Технические характеристики»). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.</p>
	<p>Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.</p>
	<p>Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.</p>
	<p>Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха. Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.</p>
	<p>Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача). Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).</p>

## Содержимое упаковки



- 1** Один базовый блок Gigaset A540 IP
- 2** Сетевой адаптер для подключения базового блока к электрической розетке
- 3** Телефонный кабель (плоский) для подключения базового блока к аналоговой стационарной линии
- 4** Ethernet-кабель (LAN) для подключения базового блока к маршрутизатору (LAN/Интернет)
- 5** Трубка Gigaset A540H
- 6** Два аккумулятора для трубки (не заряжены)
- 7** Крышка аккумуляторного отсека для трубки
- 8** Зарядное устройство для трубки
- 9** Сетевой адаптер для подключения зарядного устройства к электрической розетке
- 10** Краткая инструкция по эксплуатации.  
При обновлении программного обеспечения базового блока руководство пользователя будет также обновлено и выложено для загрузки по адресу [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

# Кнопки и функции трубки



 **Экранные кнопки**  
Запустить функцию, отображенную слева или справа в нижней строке экрана

 **Кнопка разговора/громкой связи**  
Прием вызова  
После ввода номера: начать набор  
Переключение между трубкой и громкой связью (кнопка светится)

 **Кнопка управления**  
Выключить микрофон (нажать вправо)  
Открыть справочник (нажать вниз)  
Открыть список Интернет-справочников (нажать вниз и удерживать)  
Прокрутка меню (нажать вверх/вниз)  
Навигация в тексте

 **Кнопка отбоя, кнопка включения/выключения**  
завершить вызов, отменить функцию (нажать слегка)  
возврат в состояние готовности (нажать и удерживать)  
включение/выключение трубки (нажать и удерживать)

 **Кнопка быстрого доступа** (нажать и удерживать):  
Прослушивание сообщений из сетевого почтового ящика

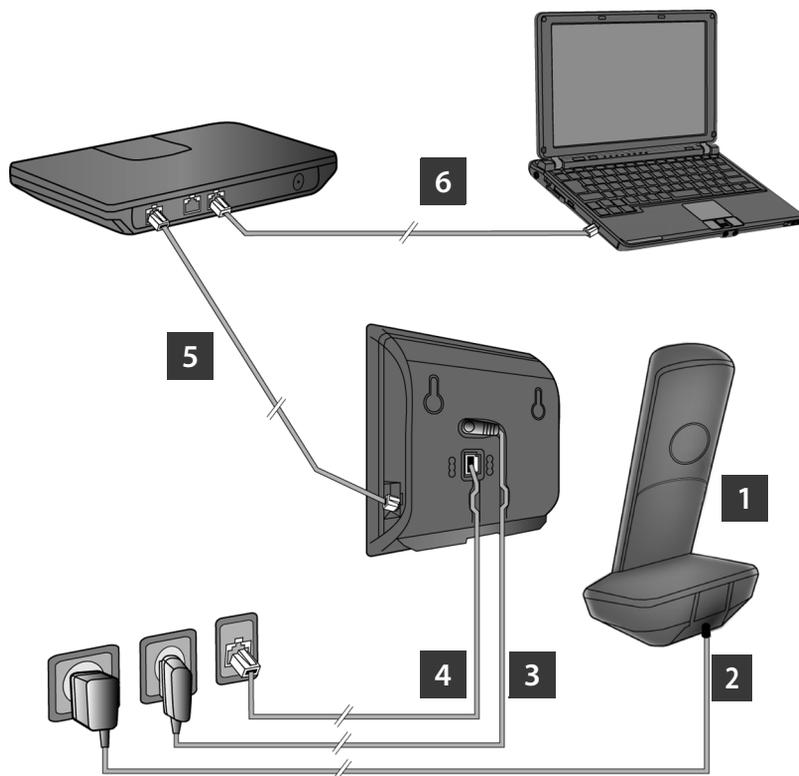
 **Кнопка \*:** включение/выключение сигнала звонка (нажать и удерживать)

 **Кнопка #:** Включение/выключение блокировки клавиатуры (нажать и удерживать); переключает между строчными/прописными буквами и цифрами

 **Кнопка сообщений:** Открыть список вызовов и сообщений

 **Кнопка консультации/паузы** (стационарная линия)

## Обзор соединения



- 1** Подготовка трубки: установка аккумуляторов
- 2** Подключение зарядного устройства с источнику питания и зарядка аккумуляторов
- 3** Подключение телефонного провода и провода блока питания к базовому блоку
- 4** Подключение базового блока к телефонной и электрической сетям
- 5** Подключение базового блока к маршрутизатору для подключения к Интернету (подключение с помощью маршрутизатора и модема или маршрутизатора со встроенным модемом)
- 6** PC in LAN (опция) – для расширенной конфигурации базового блока Gigaset A540 IP

## Подготовка трубки

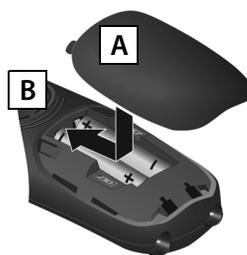
### 1 Установка аккумуляторов и крышки отсека для аккумуляторов



- > Соблюдайте полярность при вставке аккумуляторов (согласно маркировке в отсеке для аккумуляторов).
- > Используйте только рекомендуемые аккумуляторы.

При вставке аккумуляторов трубка включается автоматически.

- > Вставьте защелки в верхней части крышки отсека в пазы корпуса **A**.
- > Затем надавите на крышку так, чтобы она защелкнулась в правильном положении **B**.

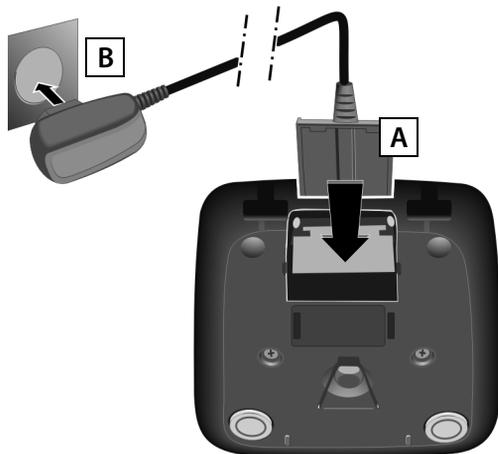


- > Дисплей защищен полимерной пленкой. Снимите защитную пленку!

## Подключение базового блока

### 2 Подключение зарядного устройства и зарядка аккумуляторов

- > Соблюдайте последовательность (А, В)!

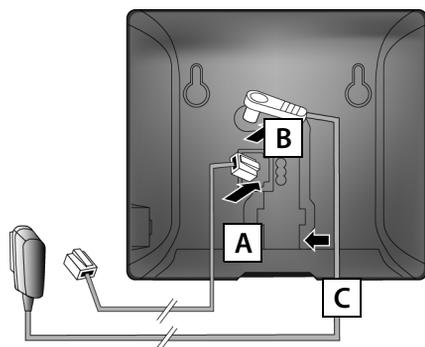


- > Поместите трубку в зарядное устройство и оставьте до полного заряда аккумуляторов (около 4 часов).



- > Запрещено вставлять трубку в зарядное устройство до полной разрядки аккумуляторов.
- > После первой зарядки и разрядки аккумуляторов можно устанавливать трубку в зарядное устройство после каждого звонка.
- > Уровень заряда аккумуляторов отображается на экране в режиме готовности:  (разряжены - полные).

### 3 Подключение телефонного провода и провода блока питания к базовому блоку



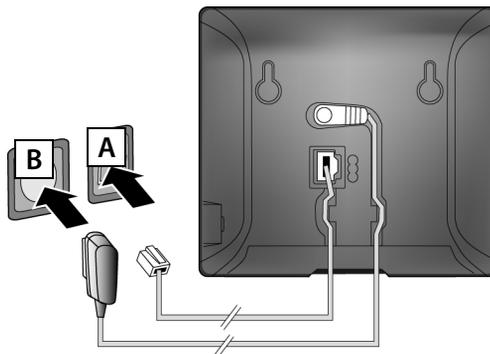
- A** Вставьте телефонный кабель (плоский) в нижнее гнездо на задней панели базового блока.
- B** Вставьте кабель питания в верхнее гнездо на задней панели базового блока.
- C** Вставьте оба кабеля в соответствующие канавки.

Используйте только **входящие в комплект** телефонный провод и блок питания.

## Подключение базового блока

### 4 Подключение базового блока к телефонной и электрическим сетям

- A** Вставьте телефонный кабель в гнездо для подключения к стационарной сети.
- B** Затем включите адаптер питания в розетку.



**Не вынимайте блок питания из розетки во время работы устройства, поскольку базовый блок не работает без электропитания.**

Теперь вы можете использовать телефон для звонков по стационарной сети: Введите номер на трубке и нажмите кнопку разговора .

### 5 Подключение базового блока к маршрутизатору (Интернет)

#### Уведомление о защите данных

Когда устройство подключено к маршрутизатору, оно автоматически связывается с сервером поддержки Gigaset, чтобы вам было проще настроить устройства и установить сообщение со службами Интернета.

Для этого каждое устройство каждый день отправляет следующую уникальную информацию:

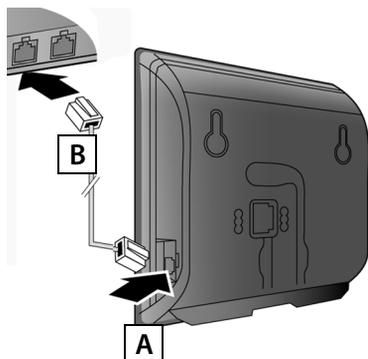
- > Серийный номер/номер устройства
- > MAC-адрес
- > Частный IP-адрес Gigaset в локальной сети (LAN)/номера портов
- > Наименование устройства
- > Версия ПО

На сервере поддержки эта информация сопоставляется с существующими данными об устройстве:

- > Телефонный номер Gigaset.net
- > Пароли системы/устройства

Дополнительные данные о сохраняемых служебных данных Gigaset.net можно найти по следующей ссылке: [www.gigaset.net/privacy-policy](http://www.gigaset.net/privacy-policy)

## Подключение базового блока



- A** Подключите один конец Ethernet-кабеля в гнездо LAN сбоку базового блока.
- B** Вставьте второй конец Ethernet-кабеля в гнездо LAN на маршрутизаторе.

Используйте входящий в комплект кабель Ethernet.

После того, как кабель подключен и включено питание маршрутизатора, на передней панели базового блока загорается подсветка кнопки пейджинга.



## 6 Подключение ПК к маршрутизатору (необязательно)

Можно изменить настройки базового блока телефона с помощью ПК, подключенного к телефону через маршрутизатор.

> Подключите сетевой разъем ПК к свободному порту LAN на вашем маршрутизаторе.

Для нижеприведенной процедуры необходимо автоматическое назначение телефону IP-адреса маршрутизатором (т.е. DHCP включена на маршрутизаторе и телефоне).

В **исключительных случаях** (например, если DHCP не включена на маршрутизаторе) необходимо назначить статический IP-адрес на базовом блоке для доступа LAN.

Необходимо ввести этот IP-адрес на трубке до выполнения следующих шагов.

Более подробную информацию Вы найдете в полной инструкции по эксплуатации на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

Для ввода можно использовать следующее меню трубки:

 (нажмите **вправо** кнопку управления) →  → Система → Местная сеть → (введите системный PIN-код, если требуется)

## Настройка VoIP-соединения

Вместо использования следующей процедуры, можно ввести VoIP-данные доступа и назначить VoIP-соединение как исходящее и входящее с помощью ПК (шаги **7** по **12**):

- > Запустите на своем ПК веб-браузер.
- > Введите URL **[www.gigaset-config.com](http://www.gigaset-config.com)** в поле адреса веб-браузера и нажмите кнопку ввода.

Вы подключены к веб-конфигуратору базового блока. Для регистрации в веб-конфигураторе необходимо ввести системный PIN-код для телефона (по умолчанию: 0000).

Описание работы WEB конфигуратора Вы найдете в полной инструкции по эксплуатации на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) или в онлайн справке по WEB конфигуратору.

### Необходимое условие для следующих шагов:

Для того, чтобы пользоваться IP-телефонией для звонков на другие номера в Интернете и на стационарные или мобильные телефоны, вам необходима учетная запись IP-телефонии.

- > Создайте учетную запись у оператора услуг IP-телефонии.
- > Обеспечьте доступность данных учетной записи для себя.

### Вам понадобятся:

- > регистрационное имя (логин), пароль и, в зависимости от условий оператора услуг, имя пользователя (часто таким является номер вашей IP-телефонии).

или

- > ваш персональный код автонастройки (код активации), если ваш оператор поддерживает "автоматическую конфигурацию".

# Настройка VoIP-соединения

## 7 Начало процесса настройки

Как только аккумулятор трубки заряжен достаточно (примерно через 20 минут после начала зарядки), начинает мигать подсветка кнопки сообщений .



> Нажмите кнопку сообщений  на трубке.

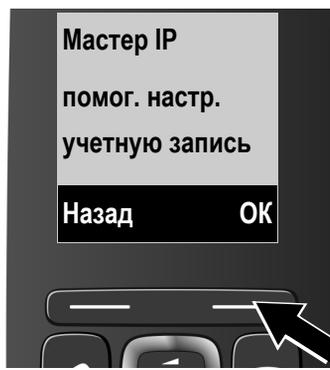
Если на экране выводится "Доступна нов. программа", обновленное ПО уже доступно для телефона. Нажмите правую кнопку экрана **Да**. Новая версия загрузится. Это занимает около 6 мин. Кнопка сообщений  на трубке снова замигает.

> Нажмите кнопку сообщений  для начала настройки.

## 8 Запуск мастера IP-телефонии



> Нажмите кнопку под **Да** на экране (= правой кнопкой экрана).



> Нажмите **вниз** кнопку управления  для пролистывания вниз.  
> Для продолжения нажмите кнопку экрана **OK**.

Если мастер соединения не запустился верным образом или был отключен пользователем, его можно запустить из следующего меню на трубке:

 (нажмите **вправо**) →  → **Телефония** → **Мастер VoIP**

## Настройка VoIP-соединения



Настраиваемые IP-соединения показаны на следующих экранах (IP 1 - IP 6). Уже настроенные VoIP-соединения обозначаются символом .

- > Чтобы выбрать соединение, нажмите **нижнюю сторону** кнопки управления .
- > Для продолжения нажмите кнопку экрана **OK**.

**Если** телефон по умолчанию настроен на автонастройку, на экране появится следующее. Дополнительные сведения см. в разделе **10**.

Если у вас есть **регистрационное имя/пароль** и, если необходимо, имя пользователя:

- > Нажмите кнопку под **Нет** на экране.
- > Дополнительные сведения см. в разделе **10**.



Если у вас есть **код автонастройки**:

- > Нажмите кнопку под **Да** на экране.
- > Дополнительные сведения см. в разделе **9**.

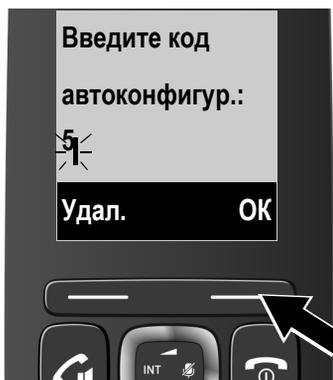
Если соединение телефона с Интернетом невозможно, на экране появляется сообщение: **IP-адрес недоступен или Подключение к Интерн. отсутст.**

- > Нажмите правую кнопку экрана **OK** для завершения работы VoIP мастера и запуска мастера соединения (раздел **12**).

Более подробную информацию о возможных ошибках Вы найдете в полной инструкции по эксплуатации на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

# Настройка VoIP-соединения

## 9 Ввод кода автонастройки



> Введите код автонастройки с помощью клавиатуры (макс. 32 символа).

> Нажмите правую кнопку экрана **OK**.

Все необходимые для IP-телефонии данные будут загружены в телефон прямо из Интернета. После успешной загрузки на экране появится **Учетн. зап. IP зарегистриров.**

Продолжайте, как указано в разделе **12**.

## 10 Выбор оператора и загрузка данных в базовый блок



> Выберите свою страну с помощью кнопки управления (нажмите кнопку **вниз**).

> Нажмите кнопку экрана **OK**.



> Выберите оператора с помощью кнопки управления (нажмите кнопку **вниз**).

> Нажмите кнопку экрана **OK**.

Общие данные доступа выбранного оператора IP-телефонии будут загружены и сохранены в телефоне.

Если Вашего оператора услуг нет в списке, отмените работу мастера VoIP:

> Нажмите и **удерживайте** кнопку отбоя для возврата в состояние готовности.

> Выполните настройку и назначение входящих и исходящих соединений с помощью веб-конфигуратора. Более подробную информацию Вы найдете в полной инструкции по эксплуатации на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

# Настройка VoIP-соединения

## 11 Ввод данных учетной записи VoIP

- > Для переключения между строчными, прописными буквами и цифрами нажимайте кнопку  (при необходимости несколько раз).
- > Неправильно введенные символы можно удалить левой экранной кнопкой под значком **Удал.**. При этом символы будут удаляться слева от курсора.
- > Для перемещения внутри поля ввода можно использовать кнопку управления  (нажмите **вправо/влево**).



- > С помощью клавиатуры введите идентификационное имя, которое вы получили от оператора IP-телефонии. В этой записи прописные и строчные буквы различаются.
- > Нажмите правую кнопку экрана **OK**.



- > Цифровыми кнопками введите пароль, полученный от оператора IP-телефонии. В этой записи прописные и строчные буквы различаются.
- > Нажмите правую кнопку экрана **OK**.

В зависимости от вашего оператора, может потребоваться ввод другого имени (**Имя пользов.**). Порядок ввода описан выше.

Если **Имя пользов.** идентично **Идент. польз.**, требуется нажать только правую экранную кнопку **OK**.

После правильного ввода всех данных VoIP, через короткое время на экране выводится "**Учетн. зап. IP зарегистриров.**". Мастер VoIP закрывается.

## Назначение входящих/исходящих соединений

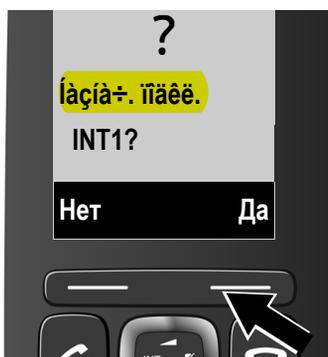
### 12 Запуск мастера соединения

Для совершения вызовов с использованием созданного VoIP-соединения (например, IP 1) необходимо назначить это соединение одной или нескольким трубкам в качестве исходящего соединения.

**Назначение по умолчанию:** Соединение VoIP назначено для каждой зарегистрированной трубки в качестве входящего соединения (принимаются входящие вызовы). Нет трубок, для которых оно назначено в качестве исходящего соединения.

На экране появится следующее сообщение:

a.



> Нажмите экранную кнопку **Да**, чтобы изменить настройки входящих и исходящих соединений трубки (внутреннее имя INT 1).

> Если вы не хотите вносить изменения в настройку трубки, нажмите экранную кнопку **Нет**.

b.



Отображается список входящих соединений, назначенных для данной трубки.

Для пролистывания списка нажмите **вниз** кнопку управления .

> Если не хотите изменять настройку, нажмите кнопку управления меню **ОК**. Следующие шаги пропускаются. Перейдите к ш. е.

> Если вы хотите внести изменения в настройки входящего соединения, нажмите экранную кнопку **Измен**.

## Назначение входящих/исходящих соединений



Если трубка не должна подавать сигналы о звонках на VoIP-соединение IP1:

- > Нажмите **вправо** на кнопке управления  чтобы настроить **läö**.



- > Чтобы перейти к следующему соединению, нажмите **вниз** на кнопке управления . Выберите **Ää** или **Нет**, как было описано выше.
- > Повторите процедуру для каждого соединения.
- > Закончив настройку трубки, нажмите экранную кнопку **ОК**.

На экране для проверки будет снова выведен обновленный список входящих соединений. Подтвердите выбор нажатием экранной кнопки **ОК**.



На экране появится оповещение об установленном для трубки исходящем соединении: **Фикс.линия**.

- > Если не хотите изменять настройку, нажмите кнопку управления меню **ОК**. Пропустите следующий шаг.
- > Для изменения настройки нажмите кнопку экрана **Измен**.

## Назначение входящих/исходящих соединений

f.



Какое соединение/номер телефона должно использоваться трубкой для исходящего вызова:

> Нажимайте **правую** кнопку управления  пока на экране не появится нужное соединение (в данном примере — IP1).



> Чтобы сохранить настройки, нажмите экранную кнопку **OK**.

Выбранное здесь соединение используется как стандартное исходящее соединение для этой трубки, если после ввода номера нажать кнопку разговора .

Вместо постоянного соединения можно выбрать **Выб. для кажд.** При совершении любого вызова вам необходимо выбрать соединение, которое должно использоваться.

Вы можете запустить мастер соединения для каждой дополнительной трубки, зарегистрированной в блоке. Для каждой трубки последовательно отображаются следующие шаги:

**İàçfà÷. İñäë. INT1?**

> Выполните шаги **a.** - **f.** (см. выше) для каждой зарегистрированной трубки.

# Назначение входящих/исходящих соединений

## Завершение установки

После успешного выполнения настроек на дисплее появляется **Подключение назначено**. Затем трубка вернется в режим готовности (пример экрана в режиме готовности):



Появится следующая информация:

Качество связи базового блока с трубкой:  
хорошая-слабая: 📶 📶 📶 📶, нет приема: 📶

Уровень заряда аккумуляторов:

🔋 🔋 🔋 🔋 (разряжен - заряжен)

🔋 Аккумулятор почти разряжен (осталось меньше, чем на 10 минут разговора)

🔋 🔋 🔋 🔋 (зарядка)

INT 1: Внутреннее имя трубки

Вы можете настроить пять дополнительных соединений VoIP (номеров VoIP) в вашей системе Gigaset.

В полной инструкции по эксплуатации на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) Вы сможете найти детальную информацию по установке, настройке новых соединений и прочим аспектам работы телефона. Также там Вы сможете найти перечень часто задаваемых вопросов и ответов на возникающие проблемы.

Для обеспечения постоянного доступа к Интернету маршрутизатор должен быть постоянно подключен к сети.

# Ввод в справочник Gigaset.net

## Ввод имен в справочник Gigaset.net

**Gigaset.net**\* - это услуга IP-телефонии, предоставляемая фирмой Gigaset Communications GmbH, с помощью которой можно совершать **бесплатные вызовы** к другим пользователям IP-телефонии Gigaset.

Каждый абонент Gigaset.net может создать запись с именем по выбору с сетевым справочнике Gigaset.net. Для создания записи в справочнике Gigaset.net для вашего телефона \*\* действуйте следующим образом:

- > Нажмите и **удерживайте** стрелку **вниз** кнопки управления .
- > Нажмите **вниз** на кнопке управления , пока не будет выбран **Gigaset.net**.
- > Нажмите кнопку экрана **OK**. Соединение с сетевым справочником Gigaset.net установится.
- > Нажмите экранную кнопку под **Меню**.
- > Нажимайте **вниз** на кнопку управления , пока на дисплее не появится надпись **Личные данные**, а затем нажмите экранную кнопку **OK**. Ваш номер Gigaset.net выводится на экране.
- > Нажмите экранную кнопку под **Редакт.**

На экране появится следующее:



- > С помощью цифровых кнопок введите имя, под которым вы хотите зарегистрировать себя в справочнике Gigaset.net.
- > Нажмите правую кнопку экрана **OK**.

Если запись с данным именем уже существует, на экране появится сообщение "**Псевд. существ. Измените его.**". Вам будет предложено еще раз ввести имя.

### \* Отказ от ответственности

Gigaset.net является бесплатной услугой, предоставляемой фирмой Gigaset Communications GmbH без каких-либо обязательств или гарантии наличия сети. Действие этой услуги может быть прекращено в любое время.

### \*\* Уведомление о защите данных

Ник сохраняется на сервере Gigaset и появляется в справочнике Gigaset.net. Вы можете принимать вызовы от других пользователей услуг Gigaset.net, используя этот ник. **При вводе данных абонент соглашается на хранение этих данных.**

# Совершение вызовов

## Совершение вызовов

- > Введите номер с помощью цифровых кнопок на трубке.  
Учтите, что даже при местных звонках всегда сначала необходимо набрать код региона для звонков по VoIP (в зависимости от оператора).

### **Вы назначили трубке постоянное исходящее соединение вызова (Назначение по умолчанию: стационарная линия):**

- > **Кратко** нажмите кнопку разговора .  
Номер будет набран посредством данного исходящего соединения.

или

- > нажмите и **удерживайте** кнопку разговора . Выводится список соединений телефона (Фикс.линия, IP1, IP2, ...).
- > Выберите исходящее соединение и нажмите кнопку **Набор**; номер набирается по выбранному исходящему соединению.

### **Вы назначили **Аўаа. аёў ёааа** для трубки:**

- > Нажмите кнопку разговора . Выводится список соединений телефона.
- > Выберите исходящее соединение и нажмите кнопку **Набор**; номер набирается по выбранному исходящему соединению.

## Служба сервиса и поддержки

Шаг за шагом к решению ваших проблем — со службой поддержки клиентов Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



### **Посетите сайт нашей службы поддержки клиентов:**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Здесь вы найдете:

- > Часто задаваемые вопросы
- > Бесплатное ПО и руководства пользователя
- > Проверки на совместимость



### **Обратитесь к персоналу нашей службы поддержки клиентов:**

Не нашли решение вашей проблемы в разделе вопросов и ответов?  
Мы рады помочь вам...

**... по электронной почте:** [www.gigaset.com/contact](http://www.gigaset.com/contact)

### **... по телефону службы поддержки: 8-800 333 4956**

(бесплатно для звонков на территории Российской Федерации. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться в роуминге).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку.

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.

По вопросам настроек доступа к Интернет и VoIP, пожалуйста, обращайтесь к соответствующему провайдеру данных услуг.



## Допуск к эксплуатации и гарантия

### Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским линиям в соответствии с сертификацией во всех странах, кроме ЕЭС и Швейцарии.

VOIP-телефония возможна через интерфейс LAN Ethernet (IEEE 802.3).

В зависимости от способа подключения к вашему интернет - провайдеру, может понадобиться дополнительное устройство (модем/роутер). Более детальную информацию вы можете получить у вашего интернет - провайдера.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в соответствующей стране.

Настоящим фирма Гигасет Коммьюникейшнз ГмбХ заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 2014/53/ЕС.

Копию сертификата соответствия требованиям 2014/53/ЕС вы найдете в интернете по адресу: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)



Юридический адрес изготовителя:  
Gigaset Communications GmbH  
Hansaallee 299  
40549 Düsseldorf  
Germany

# Гарантия

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок **12 месяцев** со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
  - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
  - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
  - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
3. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 

Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.

  - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
  - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
  - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров),

# Гарантия

произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.

5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
6. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

## Отказ от ответственности

Дисплей вашей трубки имеет разрешение пикселей. Каждый пиксель состоит из трех элементов (красного, зеленого и синего).

Возможно, для одного из пикселей нарушено управление или искажены цвета.

**Это нормально и не может служить основанием для претензий.**

В следующей таблице приведены значения допустимого числа ошибок пикселей, которое не является основанием для претензий.

Описание	Максимальное число допустимых ошибок пикселей
Светящиеся цветные подпиксели	1
Темные подпиксели	1
Общее число цветных и темных подпикселей	1

### Примечание

Гарантия не распространяется на признаки износа на дисплее или корпусе.



# Меры экологической безопасности

## Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Во всех сферах нашей деятельности - от разработки продукции и вплоть до продаж и утилизации отходов - мы всегда руководствуемся принципами охраны окружающей среды.

Вы можете узнать больше о нашей политике сохранения окружающей среды на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (охрана окружающей среды):** сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (качество):** сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

## Программное обеспечение с открытым исходным кодом

### Общие положения

В вашем устройстве Gigaset используется программное обеспечение с открытым исходным кодом, в отношении которого действуют различные лицензионные условия.

Предоставление прав на использование программного обеспечения с открытым исходным кодом в связи с эксплуатацией устройства не в той форме, в которой оно предоставлено компанией Gigaset Communications GmbH, регламентируется соответствующими лицензионными условиями, распространяющимися на это программное обеспечение. Оригинальная версия соответствующих лицензионных условий представлена ниже.

В текстах лицензий регулярно ограничивается ответственность лицензиара программного обеспечения с открытым исходным кодом. Например, для LGPL версии 2.1 подобная ответственность ограничена следующим образом:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.“

Эти условия не распространяются на ответственность Gigaset Communications GmbH.

### Информация о лицензировании и авторских правах

В вашем устройстве Gigaset используется программное обеспечение с открытым исходным кодом, на которое распространяется лицензия GNU General Public License ((GPL) или GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Оригинальная версия соответствующих лицензионных условий представлена ниже. Соответствующий исходный код можно загрузить с веб-страницы по адресу [www.gigaset.com/opensource/](http://www.gigaset.com/opensource/). В течение трех лет после приобретения изделия соответствующий исходный код можно также запросить в компании Gigaset Communications GmbH. Контактную информацию см. на сайте [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

# Программное обеспечение с открытым исходным кодом

## Тексты лицензий

### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below. When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it. For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

#### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

## Программное обеспечение с открытым исходным кодом

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

## Программное обеспечение с открытым исходным кодом

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.
- For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.
- It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.
7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.
- If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.
- It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.
- This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.
- Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## Программное обеспечение с открытым исходным кодом

### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)